

C-291

First Session, Forty-first Parliament,
60 Elizabeth II, 2011

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-291

An Act to amend the Employment Insurance Act (waiting
period and maximum special benefits)

FIRST READING, SEPTEMBER 28, 2011

MR. CODERRE

C-291

Première session, quarante et unième législature,
60 Elizabeth II, 2011

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-291

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (délai de carence et
prestations spéciales maximales)

PREMIÈRE LECTURE LE 28 SEPTEMBRE 2011

M. CODERRE

SUMMARY

This enactment amends the *Employment Insurance Act* to extend the maximum period for which special benefits for illness, injury or quarantine may be paid from 15 weeks to 50 weeks. It also eliminates the two-week waiting period when special benefits for illness, injury or quarantine are paid.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur l'assurance-emploi* afin de faire passer de quinze à cinquante le nombre maximal de semaines pendant lesquelles des prestations spéciales peuvent être versées dans le cas d'une maladie, d'une blessure ou d'une mise en quarantaine. Il élimine également le délai de carence de deux semaines lorsque sont versées ces mêmes prestations spéciales.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-291

PROJET DE LOI C-291

An Act to amend the Employment Insurance Act (waiting period and maximum special benefits)

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (délai de carence et prestations spéciales maximales)

1996, c. 23

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1996, ch. 23

1. Paragraph 12(3)(c) of the *Employment Insurance Act* is replaced by the following:

1. L'alinéa 12(3)c) de la *Loi sur l'assurance-emploi* est remplacé par ce qui suit :

(c) because of a prescribed illness, injury or quarantine is 50; and

c) dans le cas d'une maladie, d'une blessure ou d'une mise en quarantaine prévue par règlement, cinquante semaines;

2. Section 13 of the Act is renumbered as subsection 13(1) and is amended by adding the following:

2. L'article 13 de la même loi devient le paragraphe 13(1) et est modifié par adjonction de ce qui suit :

Exception

(2) The waiting period referred to in subsection (1) does not apply in respect of a prescribed illness, injury or quarantine.

(2) Le délai de carence visé au paragraphe (1) ne s'applique pas dans le cas d'une maladie, d'une blessure ou d'une mise en quarantaine prévue par règlement.

Exception

3. Paragraph 152.14(2)(c) of the Act is replaced by the following:

3. L'alinéa 152.14(2)c) de la même loi est modifié par ce qui suit :

(c) because of a prescribed illness, injury or quarantine is 50; and

c) dans le cas d'une maladie, d'une blessure ou d'une mise en quarantaine prévue par règlement, cinquante semaines;

20

411380

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>